

中国科学院张广学院士推荐阅读 WHAT?



法布尔

# 昆虫记

3

地下毒王 狼蛛  
天才建筑师 圆网蛛

[韩]高苏珊娜 / 编著  
[韩]金成荣 / 绘图 李明淑 / 翻译



宝贝们，别担心，  
妈妈一刻也不会离开你们！



北京科学技术出版社

# 法布尔昆虫记（3）

地下毒王——狼蛛

天才建筑师——圆网蛛





What Series 파브르 곤충기 - 『위대한 건축가 호랑거미』  
by Susanna Ko (author) & Sung-young Kim (illustrator)  
Copyright © 2009 Bluebird Child Publishing Co  
Translation rights arranged by Bluebird Child Publishing Co.  
through Shinwon Agency Co. in Korea  
Simplified Chinese edition copyright © 2011 by Beijing Science and Technology Press

著作权合同登记号  
图字：01-2005-3600

图书在版编目 (CIP) 数据

地下毒王/天才建筑师/ (韩) 高苏珊娜编著; (韩) 金成荣绘; 李明淑译.  
—北京: 北京科学技术出版社, 2011.4  
(法布尔昆虫记: 儿童彩图版)  
ISBN 978-7-5304-5085-7  
I. ①地… II. ①高…②金…③李… III. ①昆虫学—少年读物 IV. ①Q96-49  
中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第037328号

法布尔昆虫记3—地下毒王蜘蛛 天才建筑师圆网蛛

编 著: [韩] 高苏珊娜  
绘 图: [韩] 金成荣  
翻 译: 李明淑  
责任编辑: 白 林  
责任校对: 黄立辉  
封面设计: 王 峥  
出 版 人: 张敬德  
出版发行: 北京科学技术出版社  
社 址: 北京西直门南大街16号  
邮政编码: 100035  
电话传真: 0086-10-66161951 (总编室)  
0086-10-66113227 (发行部) 0086-10-66161952 (发行部传真)  
电子邮箱: bkjpress@163.com  
网 址: www.bkjpress.com  
经 销: 新华书店  
印 刷: 保定华升印刷有限公司  
开 本: 787mm×1092mm 1/16  
字 数: 22千  
印 张: 7.5  
版 次: 2011年4月第1版  
印 次: 2011年4月第1次印刷  
ISBN 978-7-5304-5085-7/Q·047  
定价: 22.00元

 京科版图书, 版权所有, 侵权必究。  
京科版图书, 印装差错, 负责退换。



# 序

中国科学院院士 张广学

法布尔先生是一位热爱自然的伟大科学家，也是一位优秀的文学家。19世纪末，杰出的法布尔先生捧出了一部《昆虫记》，世界响起了一片赞叹之声，并且这片赞叹声响彻了100多年，直到今天！

法布尔先生写的《昆虫记》非常朴素和优美，他把一部严肃的学术著作写成了优美的散文，让人们不仅能从中获得知识和思想，更能获得一种美的享受，并由衷地产生对大自然深深的热爱！

作为一位科学家，一位用心去观察、用爱去体会的科学家，法布尔先生的科学研究是充满诗意的，他从不把昆虫开膛破肚，而是充满爱心地在田野里观察它们，跟它们亲密无间。他用诗人的语言，描绘这些鲜活的生命，昆虫在他的笔下是生动、美丽、聪明、勇敢的，他说他在“探究生命”，要“使人们喜欢它们”。他的心思如同一个孩童般纯真，而他的文笔也像孩童般充满想像力和感染力。他要让厌恶这些小东西的人们知道，微不足道的小小虫儿有着许多神奇的本领，它们勇于接受大自然的考验，要在这个世界上争得生存的空间。

北京科学技术出版社出版的这套改编的儿童版《法布尔昆虫记》，让小朋友们换了一个方式来阅读这部科学经典。这套书用简洁的语言、可爱的彩图、活泼故事情节描绘了法布尔原著中具有代表性的昆虫，讲述它们的生活，展现它们的个性，处处流露出对它们的喜爱。我向小朋友们推荐这套图画本的《法布尔昆虫记》，正是因为它的语言非常简洁优美，每种昆虫形象栩栩如生，十分可爱，小朋友们甚至可以透过文字看到它们的喜怒哀乐，故事情节兼具科学性和趣味性，能够激发小朋友们的阅读兴趣和对大自然的神秘好奇心，培养他们尊重生命、亲近自然、热爱科学探索的精神！

最后，希望北京科技出版社能够出版更多更好的儿童科普书，同时也祝愿我国的儿童科普事业蓬勃发展！

张广学

2005.8.26.





## 神秘的蜘蛛世界

大家是否知道蜘蛛不是昆虫呢？

昆虫的身体由头部、胸部、腹部共3部分组成，从胸部长出6条腿；但是，蜘蛛的身体由头胸部和腹部2部分组成，而且有8条腿，所以不能称作昆虫。

人们只是因为蜘蛛丑陋的外表，而不喜欢它们。蜘蛛不但不会危害人类，反而还会吃掉苍蝇、蚊子之类的害虫，所以它们是人类的好朋友。

本书将介绍毒蜘蛛家族里的“狼蛛”，以及擅长编织的“圆网蛛”。经常被人类忽视的蜘蛛，其实具有超凡的能力。狼蛛是宁愿牺牲自己，也要舍命保护卵囊的伟大母亲；而圆网蛛会编织连人类都无法模仿的蜘蛛网房子。

渺小而恶心的蜘蛛们到底具有什么样的神秘能力呢？让我们和法布尔先生一起去探索吧！

# 目 录

## 地下毒王

### ——狼蛛 7

像狼一样可怕的毒蜘蛛 10

当妈妈真不容易 32

狼蛛的天敌 58

## 天才建筑师

### ——圆网蛛 69

随风旅行的圆网蛛 72

世界上最舒服的地方 92

致命的陷阱 102





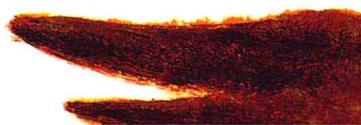
# 地下毒王——狼蛛





在距离法布尔先生家不远的空地上，住着许多被称为“狼蛛”的毒蜘蛛。法布尔先生仔细观察了那些蜘蛛的洞穴、捕猎的方法以及处死猎物的手法等。

法布尔先生打算通过实验测试狼蛛的毒液到底有多可怕。首先成为实验对象的是蝗虫和蝈蝈儿，当然，它们被狼蛛咬到后很快就死掉了。“嗯，再找一些大一点儿的动物来看一看。”刚好，法布尔的女儿们养了一只小麻雀，法布尔让毒蜘蛛咬麻雀的腿，最初两天麻雀还算健康，最终还是死掉了。为此，家人都埋怨法布尔，法布尔心里也很后悔，但是，这仍阻止不了法布尔先生的好奇心和研究欲望。



有一天，法布尔从农田里抓来了一只鼯鼠，  
他让毒蜘蛛咬鼯鼠的鼻尖儿，  
过了一天半，鼯鼠就死掉了。  
因此，法布尔先生得出了这样的结论：  
“毒蜘蛛的毒不仅对昆虫有杀伤作用，  
对小动物也很危险，  
但是，对人类这种大型动物究竟有多危险，  
就不得而知了。”



## 像狼一样可怕的毒蜘蛛

“大家好，现在我们正式召开  
‘世界蜘蛛联合会’！”

首先，我来宣布联合会的纪律：  
如果有谁在这里打架斗殴或者吃掉同胞，  
联合会将永远剥夺其会员资格。”

蜘蛛中最魁梧的食鸟蜘蛛走到前面，  
向大家宣布会议开始，  
台下的蜘蛛们便一一宣泄内心的不满。

“人类真的非常讨厌我们，  
只是因为我们的长得不好看！”

蟹蛛们忿忿不平地说。

“人类本来就喜欢以貌取人，  
所以也别太往心里去。”

蜘蛛们连忙安慰着蟹蛛说。

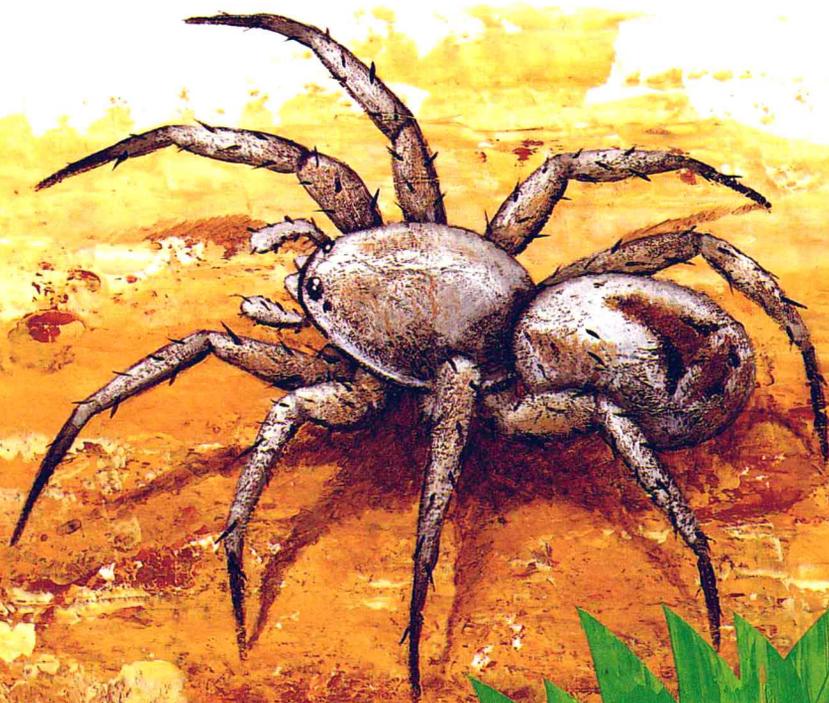
“也有很多人担心我们有毒，  
比较害怕我们。

事实上，在我们蜘蛛当中，  
真正对人类有很大危害的毒蜘蛛  
只有千分之一啊！”



“对呀！可是人们一看到蜘蛛网，  
就觉得很脏，而且会马上清除掉它，  
可他们不知道我们会帮他们捕捉蚊子  
或者苍蝇之类的害虫。”

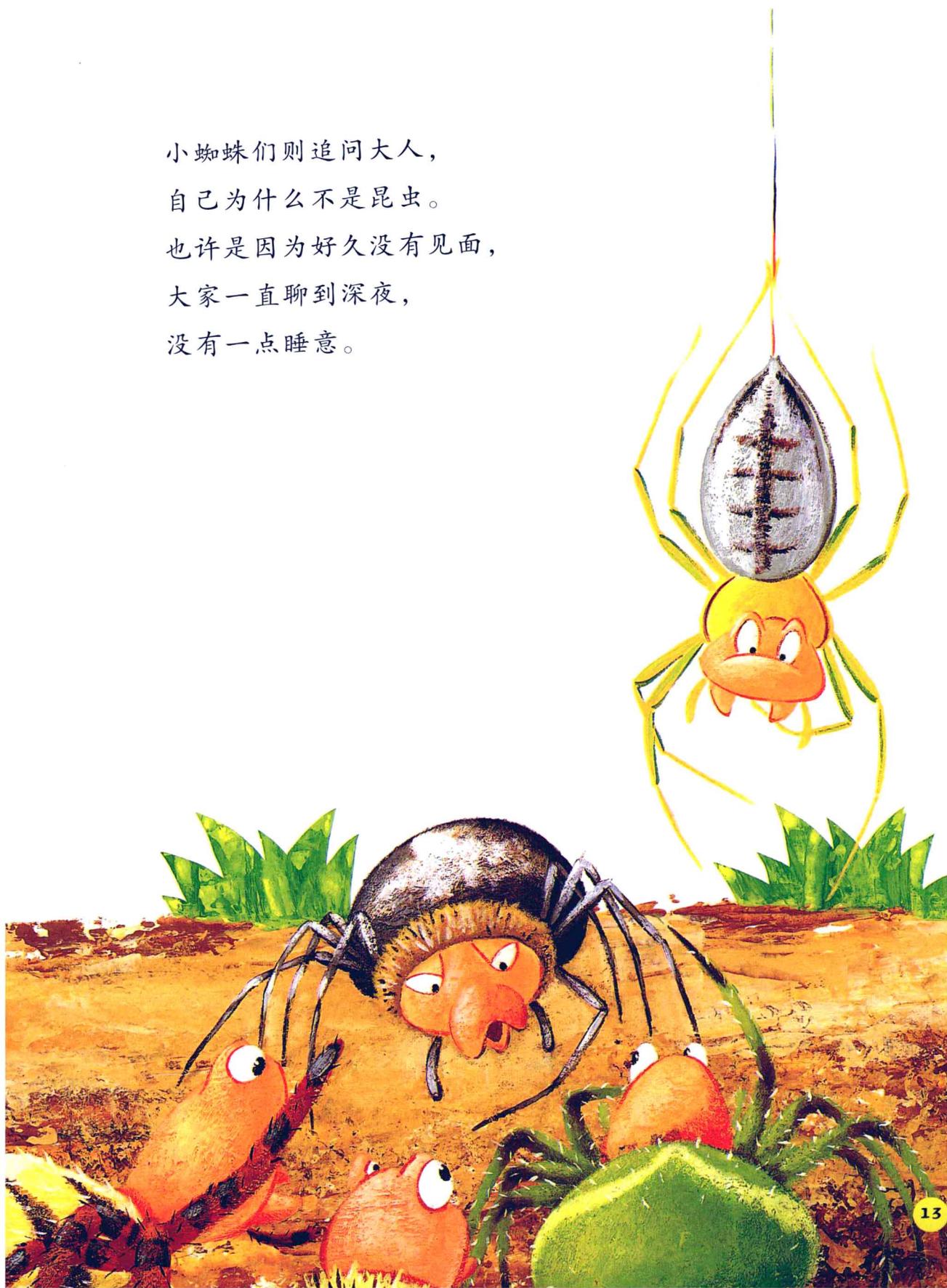
虽然太阳早已下山了，  
蜘蛛们的埋怨声仍然此起彼伏。



有些蜘蛛还说着有关蜘蛛的谚语，  
显出一副很神气的样子；  
还有一些和人类同住的宠物蜘蛛，  
炫耀着自己备受宠爱的生活。



小蜘蛛们则追问大人，  
自己为什么不是昆虫。  
也许是因为好久没有见面，  
大家一直聊到深夜，  
没有一点睡意。



The background is a deep, dark blue night sky with a few small, faint stars. In the foreground, there are dark, silhouetted branches of a tree or plant. One branch is prominent, extending from the bottom left towards the top right. On this branch, there is a glowing yellow orb, possibly a firefly or a small light source. The overall mood is mysterious and nocturnal.

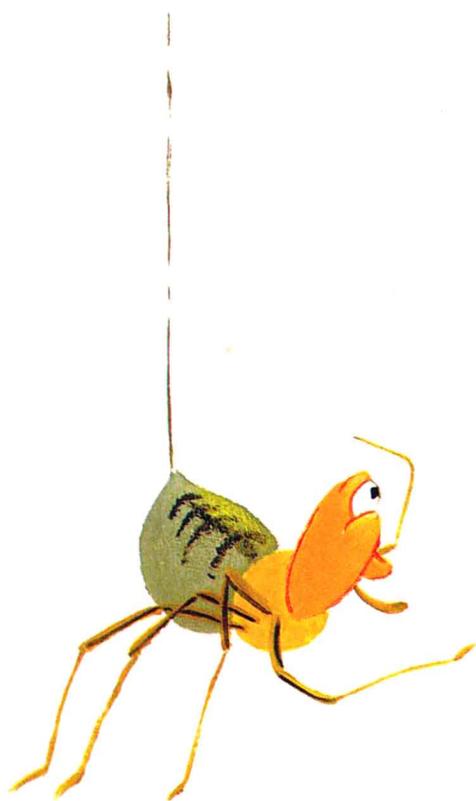
世界上的各种蜘蛛，  
都聚在这里了。

五颜六色的圆网蛛，  
身穿新娘白纱的白蜘蛛，  
黄颜色的三角蟹蛛，  
捕苍蝇的大陆蝇虎蜘蛛，  
专吃蜜蜂的蟹蛛，  
住在水里的水蜘蛛，  
住在家里的幽灵蜘蛛，  
长得像鸟粪的鸟粪蜘蛛。

长得像树叶的嫩叶蜘蛛，  
长得像虎头蜂的跳跳蜘蛛，  
长得像蚂蚁的大蚁蛛，  
擅长装死的皇冠涡蛛，  
身上带刺的古氏刺蛛。

我们的名字和长相虽然各不相同，  
但我们都是蜘蛛，神气的蜘蛛！





“哎，真是无聊死了，  
都只顾着说自己的话，  
我看我还是先回去吧！”

其中有一只蜘蛛早早离开了会场，  
她就是毒蜘蛛“波波”。  
波波还有一个名字叫“狼蛛”，  
因为她在攻击猎物时，  
会像狼一样迅速而敏捷。

波波的下腹部呈黑色，  
腿上有灰色和白色的斑点。  
“看来，我得先挖个洞安身，  
因为我现在实在是太胖了，  
已经不能敏捷地捕捉猎物了。”

当小狼蛛还没有自己的洞穴时，  
通常是在地面上爬来爬去，  
一旦发现猎物，  
就迅速扑上去，将猎物捕杀。

